



## SHEIKH MOHAMMED NOKKARI

*Président de la Rencontre Islamo-Chrétienne  
des Hommes d'Affaires (MA'AM)  
Head of MA'AM, the Islamic-Christian Forum  
for Businessmen in Lebanon*

“

Lorsque nous abordons le sujet de la responsabilité sociale basée sur les valeurs islamo-chrétiennes communes c'est pour dire que nous voulons principalement redimensionner l'économie pour être plus humaine et plus juste. Lorsque nous cherchons à incorporer ces valeurs dans le cadre d'une entreprise, d'une usine ou d'un établissement quelconque, nous ne devons pas prendre comme exemple les sociétés riches et rassasiées, ni les sociétés accablées par le travail et l'endurcissement. Nous devons nous baser sur une économie qui tire sa force de la solidarité et de l'entraide de ses membres pour faire régner la paix sociale. C'est seulement ainsi que nous pourrons rétablir l'équilibre de l'économie afin de garantir sa durabilité et la mettre à l'abri des crises qui, malheureusement, dominant notre monde contemporain.

A travers l'introduction d'un concept de responsabilité sociale basée sur des valeurs islamo-chrétiennes communes, « La Conférence de Beyrouth » vise à concevoir une économie plus juste qui respecte les droits de tous et à rappeler le rôle de l'individu et de l'Être Humain au sein du monde économique. La conférence incite aussi au développement de stratégies fondées sur le principe de l'égalité, cherchant ainsi à joindre les pré-requis du monde des affaires à la justice et à la responsabilité sociale.

Le choix du pays qui accueillera la conférence n'était sans doute pas arbitraire. Sa Sainteté le Pape Jean Paul II avait décrit le Liban comme un « pays-message », et nous, en tant qu'organisateur de cet événement, croyons fermement que ce pays, où chrétiens et musulmans se côtoient, est un laboratoire où la théorie est mise en pratique surtout en matière de dialogue interreligieux. Quant à notre recherche de trouver un terrain commun entre les musulmans et les chrétiens autour de l'idée de la responsabilité sociale basée sur les valeurs islamo-chrétiennes communes, elle s'adresse en priori aux leaders économiques, aux hommes d'affaires et aux décideurs ainsi qu'aux différentes parties concernées dans le monde économique.

Nous avons réellement besoin d'un tel dialogue, et il est de notre devoir de déployer tous nos efforts pour réussir cette conférence. Nous incitons toutes les parties concernées à rejoindre notre noble mission qui vise la matérialisation des objectifs de « La Conférence de Beyrouth » sous l'emblème de l'économie au service de l'Être Humain. //

“

When we speak of "Social Responsibility" based on common principles between Islam and Christianity, we fundamentally suggest a more just and humane economy on the long-term. If we seek to root these common values and implement them in the framework of a company, a factory or a shop, we cannot benchmark on a rich and satiated society neither on a depleted one. Instead, we need to start from a society thriving on solidarity to attain social peace. Only then can economy reinstate its balance to ensure its sustainability and avoid a breakdown, like the one we're witnessing today.

Calling to implement the concept of "Social Responsibility" built on common principles between Islam and Christianity, "Beirut Conference" paves the way to a more just and rightful economy, underlining the importance of the individual in the economy. We are calling upon all parties and asking them to come up with a strategy that is based on equality, while maintaining harmony between business requisites on one hand and social justice and responsibility on the other.

The choice of the country to host our initiative was no coincidence. His Holiness the late pope John Paul II described Lebanon as the "Message-Country" and we firmly believe that Lebanon is a fertile field when it comes to Islamic-Christian coexistence; noting that inter-religious dialogue is a daily practice here.

We believe that the task of finding common grounds between Muslims and Christians around the concept of "Social Responsibility" based on common principles between both religions is the responsibility of economic leaders, businessmen, decision-makers and all other market stakeholders.

Our modern world is very much in need of such collaboration and it is our national and civic duty to invest all our efforts for the success of the conference. Therefore, we urge all parties to join us in our noble mission and to actively contribute to the achievement of the conference's goals for the good of the economy and mostly, of mankind. //